

avl dolmetscher gmbh, www.avl-dolmetscher.ch, +41 (0) 62 772 44 33

Referenzen

Energie, Industrie und Finanzen

„Unsere Konferenzteilnehmer aus Japan äusserten sich sehr lobend über die Japanisch-Dolmetscherinnen. Wir schätzen die Professionalität von avl dolmetscher! Wir fühlten uns rundum gut unterstützt.“

Gebrugg AG, Urs Brechbühl, Direktor Globales Marketing, Romanshorn, Kanton Thurgau, Schweiz

„Unser Kunde aus dem Bereich Gebäudetechnik war sehr zufrieden mit den Dolmetscherinnen von AVL. Es hat alles geklappt. Wir danken avl dolmetscher für den kompetenten Einsatz. Sie haben uns viel Mühe erspart und viel für uns getan – danke und gerne wieder!“

Diction AG (Korrektorat, Lektorat, Übersetzung, www.diction.ch), Roger Koch, Geschäftsführer, Buchs, Kanton St. Gallen, Schweiz

„Frau Annette von Lerber leistete hervorragende Arbeit als Simultandolmetscherin am VIP-Event der **RUAG Holding AG** in Thun, in der Schweiz. Sie hat ein grosses Talent!“

New Century - Building Intelligence Capacity, **Oberstleutnant Tim Collins**, Geschäftsführer, London, Grossbritannien, im Auftrag von OBC Suisse (ehemals World-Wide Business Centres), Basel, Schweiz

„Zuerst möchte ich mich bei Frau Annette von Lerber Nyffenegger herzlich für ihren kurzfristigen Dolmetschereinsatz bedanken: Sie haben diesen Anlass wirklich gerettet! Ihre Spontaneität und Freundlichkeit haben mich sehr überzeugt. Sie hatten ja kaum die Zeit, sich vorzubereiten. Ich hoffe, wir können Ihre Dienste in Zukunft wieder in Anspruch nehmen.“

Mungo Befestigungstechnik AG, Saskia Schefer, Olten, Kanton Solothurn, Schweiz

„Die Verdolmetschung war sehr professionell, wie immer.“

Internationaler Energie-Konzern, A.W., Abteilungsleiter, Schweiz

„Es war sehr hilfreich, eine professionelle Dolmetscherin zur Seite zu haben bei diesem wichtigen Gespräch mit unserem Partner aus den USA.“

akustik & innovation gmbh, Marco Mäder, Inhaber, Wangen bei Olten, Kanton Solothurn, Schweiz

„Ich habe den Dolmetscherdienst von Annette von Lerber beim Durchführen der Seminare ‚Schritte in die finanzielle Freiheit‘ sehr geschätzt. Ihr Bestreben, die Botschaft in Deutsch ebenso begeistert an die Zuhörer weiter zu geben, wie ich dies im Englischen tue, wurde allseits geschätzt und gut aufgenommen. Frau von Lerbers hervorragende Kenntnisse des Englischen und der Materie sind Stärken, die sie ins Dolmetschen einbringt. Ich kann ihren Dienst, wie ich ihn im Zusammenhang mit meinem Material über Finanzen erlebt habe, mit Nachdruck empfehlen.“

Earl Pitts, Autor von „Mäuse, Motten und Mercedes“, Ontario, Kanada

„Liebe Frau von Lerber, ich habe die hervorragende Übersetzung an der Zusammenkunft der Christlichen Geschäftsleute Schweiz sehr geschätzt. Mir fiel auf, mit welcher hoher Professionalität Ihre AVL-Dolmetscherin arbeitete.“

EasyWine, Daniel Guignet, Schweiz